



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сороковая сессия
ПРЕКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ
ВЗРЫВОВ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ
НАСТОЯТЕЛЬНАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ ДОГОВОРА
О ВСЕОБЪЕМЛЯЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ
ИСПЫТАНИЙ
ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ГОНКИ ВООРУЖЕНИЙ В
КОСМИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ
ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ РАЗОРУЖЕНИЕМ И
РАЗВИТИЕМ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 39/60
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ О
БЕЗОТЛАГАТЕЛЬНОМ ПРЕКРАЩЕНИИ И
ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПЫТАНИЙ ЯДЕРНОГО
ОРУЖИЯ
О ЗАПРЕЩЕНИИ РАЗРАБОТКИ И
ПРОИЗВОДСТВА НОВЫХ ВИДОВ ОРУЖИЯ
МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ И НОВЫХ
СИСТЕМ ТАКОГО ОРУЖИЯ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ
ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ
ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО
ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ
СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ
СОКРАЩЕНИЕ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сороковой год

Письмо представителей Аргентины, Греции, Индии, Мексики,
Объединенной Республики Танзании и Швеции от 30 января
1985 года на имя Генерального секретаря

Имею честь просить Вас распространить среди государств-членов Делийскую декларацию, принятую 28 января 1985 года в Дели Президентом Аргентины Его Превосходительством г-ном Раулем Альфонсином, премьер-министром Греции Его Превосходительством

г-ном Андреасом Папандреу, Премьер-министром Индии Его Превосходительством Радживом Ганди, Президентом Мексики Его Превосходительством г-ном Мигелем де ла Мадридом, Президентом Объединенной Республики Танзании Его Превосходительством г-ном Джулиусом Ньерере и Премьер-министром Швеции Его Превосходительством г-ном Улофом Пальме, в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам повестки дня, озаглавленным "Прекращение всех испытательных взрывов ядерного оружия", "Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний", "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве", "Взаимосвязь между разоружением и развитием", "Осуществление резолюции 39/60 Генеральной Ассамблеи о безотлагательном прекращении и запрещении испытаний ядерного оружия", "О запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия", "Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии", "Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи", "Сокращение военных бюджетов" и "Всеобщее и полное разоружение", и Совета Безопасности.

Карлос М.МУНЬИС
Постоянный представитель Аргентины
при Организации Объединенных Наций

Винай ВЕРМА
Исполняющий обязанности Постоянного
представителя Индии при Организации
Объединенных Наций

Андерс ФЕРМ
Постоянный представитель
Швеции при Организации
Объединенных Наций

Михалис ДУНТАС
Постоянный представитель
Греции при Организации
Объединенных Наций

Порфирио МУНЬОС ЛЕДО
Постоянный представитель
Мексики при Организации
Объединенных Наций

Шани О. ЛВЕНО
Исполняющий обязанности
Постоянного представителя
Объединенной Республики
Танзании при Организации
Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Делийская декларация, принятая и опубликованная в Дели
28 января 1985 года главами государств или правительств
Аргентины, Греции, Индии, Мексики, Объединенной
Республики Танзании и Швеции

Сорок лет назад, когда над Хиросимой и Нагасаки были взорваны атомные бомбы, человечество осознало, что оно может уничтожить себя, и с тех пор нас не покидает ужас. Также сорок лет назад страны мира собрались, чтобы создать международное сообщество, и с созданием Организации Объединенных Наций у человечества появилась надежда.

В течение последних четырех десятилетий каждая страна, каждый человек почти незаметным образом полностью лишились возможности распоряжаться своей собственной жизнью и смертью. Судьбу всех нас может решить небольшая группа людей и машин в далеких городах. Каждый прожитый нами день - это дарованный нам день, как будто бы все человечество - это узник в камере смертников, ожидающий казни, срок которой не определен. И как всякий невинно осужденный, мы отказываемся верить, что казнь когда-либо состоится.

Мы оказались в таком положении потому, что государства, обладающие ядерным оружием, применяют традиционные доктрины войны в мире, в котором с появлением новых видов вооружений эти доктрины устарели. В чем смысл ядерного "превосходства" или "равновесия", если каждая из сторон уже обладает таким количеством оружия, которого достаточно, чтобы десятки раз опустошить Землю? Если старые доктрины будут применяться и в будущем, то катастрофа рано или поздно станет неизбежной. Однако ядерную войну можно предотвратить, если все человечество выступит в защиту своего права на жизнь.

В результате недавних атмосферных и биологических исследований были получены новые данные, которые указывают на то, что кроме взрывной волны, теплового излучения и радиации ядерная война, даже ограниченных масштабов, приведет к наступлению арктической ядерной зимы, которая может превратить Землю в мрачную холодную планету, что создаст беспрецедентную угрозу для всех стран, даже значительно удаленных от мест ядерных взрывов. Мы убеждены, что это вызывает еще более настоятельную необходимость в принятии превентивных мер, чтобы навсегда исключить возможность применения ядерного оружия и возникновения ядерной войны.

В нашем Совместном заявлении от 22 мая 1984 года мы призвали государства, обладающие ядерным оружием, остановить гонку вооружений. Нас воодушевляет тот отклик, который наш призыв встретил во

/...

всем мире. Полученная нами международная поддержка и отклики самих государств, обладающих ядерным оружием, таковы, что мы сочли нашим долгом встретиться здесь, в Дели, чтобы рассмотреть пути дальнейшего приложения наших усилий.

Государства, обладающие ядерным оружием, несут особую ответственность за опасное состояние гонки вооружений. Мы настоятельно призываем их присоединиться к нашим поискам новых путей. Мы приветствуем договоренность, достигнутую 8 января 1985 года в Женеве между Советским Союзом и Соединенными Штатами, начать переговоры по "комплексу вопросов, касающихся космических и ядерных вооружений - стратегических и средней дальности, - причем все эти вопросы будут рассматриваться и решаться во взаимосвязи". Мы придаем огромное значение объявленной цели этих переговоров: предотвращение гонки вооружений в космосе и ее прекращение на Земле и, в конечном итоге, ликвидация ядерного оружия повсюду. Мы надеемся, что две крупные державы, обладающие ядерным оружием, будут добросовестно выполнять свои обязательства и что переговоры в скором времени дадут существенные результаты. Мы будем пристально следить за их работой, и мы ожидаем, что они будут постоянно информировать международное сообщество о ее ходе. Мы подчеркиваем, что повестка дня этих переговоров, а также их результаты - это вопрос, волнующий все страны и народы.

Мы вновь обращаемся с призывом о всеобъемлющем прекращении испытаний, производства и размещения ядерного оружия и систем его доставки. Такое прекращение в значительной степени содействовало бы ходу переговоров. В настоящее время особого внимания требуют два конкретных шага: предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и договор о всеобъемлющем запрещении испытаний.

Космическое пространство должно использоваться на благо всего человечества, а не в качестве поля для будущих сражений. Поэтому мы призываем запретить разработку, испытания, производство, размещение и применение всех видов космического оружия. Гонка вооружений в космосе потребует огромных затрат и будет иметь серьезные дестабилизирующие последствия. Она также поставит под угрозу ряд соглашений об ограничении вооружений и разоружении.

Мы также настоятельно призываем государства, обладающие ядерным оружием, незамедлительно прекратить испытания всех видов ядерного оружия и как можно скорее заключить договор о запрещении испытаний ядерного оружия. Такой договор явился бы крупным шагом в направлении прекращения постоянного обновления ядерных арсеналов.

Мы убеждены, что все такие шаги по мере необходимости могут сопровождаться надлежащими и недискриминационными мерами проверки.

В настоящий момент необходимо прекратить гонку ядерных вооружений. Только так можно обеспечить, чтобы во время ведения переговоров ядерные арсеналы не увеличивались. Однако такое прекращение не должно быть самоцелью. За ним должны незамедлительно последовать значительные сокращения ядерного потенциала, ведущие к полной ликвидации ядерного оружия и к окончательной цели всеобщего и полного разоружения. Существует настоятельная необходимость параллельно с этим процессом переключать драгоценные ресурсы, растрачиваемые в настоящий момент на военные расходы, на цели социально-экономического развития. Важным элементом этих усилий также должно стать укрепление роли Организации Объединенных Наций.

Крайне необходимо исправить создавшееся положение, при котором на вооружения ежегодно тратятся сотни миллиардов долларов, то есть приблизительно полтора миллиона долларов в минуту. Это создает разительный контраст с бедностью, а в некоторых случаях с нищетой, в которой живут две трети населения мира.

Под угрозу поставлено будущее всех народов. Как представители государств, не обладающих ядерным оружием, мы не перестанем выражать нашу законную тревогу и заявлять о наших требованиях. Мы подтверждаем нашу решимость способствовать достижению соглашения между государствами, обладающими ядерным оружием, с тем чтобы можно было предпринять необходимые шаги. Мы будем стремиться сотрудничать с ними в целях обеспечения общей безопасности человечества и мира.

Мы настоятельно призываем народы, парламенты и правительства всего мира решительно поддержать наш призыв. Прогресс в области разоружения может быть достигнут лишь в том случае, когда информированная общественность будет оказывать существенное давление на правительства. Лишь тогда правительства проявят необходимую политическую волю, чтобы преодолеть многочисленные препятствия, стоящие на пути к миру. Всемирная кампания за разоружение, начатая Организацией Объединенных Наций, представляет собой очень важный элемент, способствующий появлению такой политической воли.

На протяжении веков мужчины и женщины боролись за свои права и свободы. В настоящий момент нам предстоит самая важная борьба — борьба за право на жизнь для нас самих и для будущих поколений.

A/40/114
S/16291
Russian
Page 6

Сорок лет назад в Хиросиме и в Сан-Франциско кошмару ядерной войны была противопоставлена надежда на мир. Мы хотели бы, чтобы 1985 год стал годом, когда надежда начнет торжествовать над страхом. Мы надеемся, что 24 октября 1985 года - в день сороковой годовщины создания Организации Объединенных Наций - мы сможем увидеть первые конкретные шаги, направленные на то, чтобы отвратить угрозу дальнейшему существованию человечества.
